

چەند تەنزەك سەبارەت بە گرفتەكانى ئوخشىمەكسىستىيە. نووسىنى : ئالتەلى قاسىلىقچ لەناشارسكى

وەرگەرانى بە ئىنگلىزىيە : گەنوسكىن

وەرگەرانى بە كوردىيە : ئەبدولە سەمان(مەشخۇم)

بە

ئەدەبىي ئەم بە گەنگەرىن سەتەختى گەشەكەردنى خەيدا تەدەپەمە.
زىانەكى نو بە وەتەكەمان بىئەدەراو و ئەدەبەش زىاتە و زىاتە
دەسەزەت كە چەن ئەم زىانە لەشەو نادىار و نەجەگەكەي خەيدا
ئەنگەكەكەت. بەوۋەپەي وەوئەشەو دەتەوانەت ئەستەنگەكان لە
بەزەرىن ئەستە سەسەيدا بەگەزەتەو و بە تەبەتەش كەرىگەرى مەرا
لەسەر سەرجەم پەرسەي بىئەدەنەكەدا دەبەت.

ھەرچەندە بە وەتەكەمان كەمەرىن جەاوازى لە نەوان
تەك(ئەندەفەجەو) يە چەنەكانى ھەيە بەبەراورد بە چەنەكانى وەتەنى
تە، بەسەم ھەشتەمە ھەيە بەبەرىكەنەو كە بەتەواوۋەتى
نەچىنەيەتەيە. بەلەبەرجەوگەرتەنە چەتەمەيەتى جەاوازى مەيەكانى
نەوان ئەدەبى جەوۋەتەرى و ئەدەبى پەلەتەرى لەم وەتەنەدا؛ چەند
كەكەزەك ھەيە كە ھەوۋەستە كەنەكانى خەيان پەراستەو، كەكەزەكەلەك
كە بەھەيە شەوۋەيەك لەكەكە بەرژەوئەدەيەكانى دەكتەتەرىيەتى
پەلەتەرىا نەسەزەت و وە نەشتەوانەت لەكەكە ئەراستە بەچەنەيەكانى
بەنەكەردنى سەشەلەيەم لەلەين پەلەتەرىاۋە، ھەكەكەت.

مەملەنەي نەوان كەن و نو بەرەدەوامە. كەرىگەرى ئەۋرەپا ، ئەبەدەۋى
ئەۋرەپا ، پەشەۋەيە چەنە ھەكەكان، بەرژەۋەرى نو كە گەشەي زىاتە

لښکر ښايي ټاپووريي تازکان د کات، هډمو ټمانه واک لښکران د کښه؛ هډستيان په بکښ، ټمانه پرديان لښکرووې نه تڼها تڼينډوې ميزاجي تاک و گروپ و څښک هډداو تڼو، بښکو لښکرانو ټپووني هډمو ټم جښرانو هاتونډ تڼ بوون. پښويست بيرمان نه چټ بښ لښکرچاوگرتني ټوتڼ بښرهمستکار بښرژوازييکان؛ استډوڅ و بډستې ټنقست، توخمکي تر هډي ټنگ زښ مډترسیدارتر بډت؛ کښ بښاندني ټاسان نيي؛ ټويش هډوښتي بښرژوازي بچووک لښکرهډمبښر ژيانې ټژانډو. ټمښ بښقووي شوښنيځي ځي لښکرهډوښتي ټژانډيکاني خودي پرليتاريا و تڼانډت لاي زښري کښ مښستکانيش د کاتډو. ټمښ دښرخري ټوډي کښ بډچي ځباتي چينا ي تي هډر لښکرشوي ځبات لښکرپڼاو بنيادنې شووازي ژيانکي نو کښ نډک هډر تڼها هډگري جښپنجي خواست سښشاليسيکاني پرليتاريا بډت، ټاناوښتي، بښکو لښکرگډ دښتگرتن بښ هډزي ټا بردووي ځي کښ لښکرکات زياتر شک و شووي وردتر و قووډتر دښپښت. ټم ټو دځي کښ واک د کات چکي هونډر؛ بډتايي تي ټدډب لښکرهډا زښر گنگ بډت. هډورها دډبتي هډي دډرکوتني بنيادنې ټدډبکي دوزمنکاران؛ شانډشان ټدډبي پرليتاري و ټدډبي ځښکي. مښبښتم لښکر دژ توخم تڼها و تڼها دژ توخم بښ هډشيار، بښسام لښکرولاشو دژ توخمې ناهډشياريشمان هډي کښ دژ لښکرنيگډتيغي و ټشښيني و ټينديفيجوايي و بډلاي ني و شوواندنکاني ځيان.

دوو

لښکرگډ ټو ټټټټ بښچاووي کښ ټدډب لښکر هډلومرجي لښکر جښدا دښگډ، ټځځي مارکيسي تي بښرپرسيار ټکي گډوري دډکډوښتي سښرشان. ټځځي مارکيسي شانډشانې ټدډب کښ ټستا بښگومان ټرکيي تي بډوپډي هډز و تواناو بډشداري چ و بډهډز لښکرپرسي شکلگيري ټينساني نو و شووازي نوې ژياندا بکات.

س

ټځځي مارکيسي بډ پلي يکډم بډوډا لښکر هډمو جښرکاني تري ټځځي ټدډبي جيا دډکرډو کښ ناتوانډت سروشتي سښسي لډژي نه بډت - بښگومان بډ ټځي کښ مښناسي زانستي مارکس و لينين. هډندکجار جياوازي لښکران ټرکي ټځځي گري ټدډبي و ټرکي مډژوونووسي ټدډبي دډکرډت. ټم جياوازيکردنډ پشت بډ شیکردنډو کاني ټا بردو و ټستادا نابښتي، ټوډنډي کښ مډژوونووسي ټدډبي هډدښتي بډ

شیکردن وای با بـ تـ یـا نـی بـنـبـ مـا کـا نـی کـا ر کـر د ن و جـ و شـ و ـنـی لـ
ا یـ ـی کـمـ مـا یـ تـی و کـا ر یـگـری بـ سـ ر ژ یـا نـی کـمـ مـا یـ تـیـ وـ.
لـ کـا تـ کـدا بـ نـسـبـت ـ خـنـ گـری ئـ دـ بـیـ وـ هـ دـ سـتـتـ بـ
هـ سـ نـگـا نـد نـی کـا ر کـ؛ لـ وـا نـگـی دـ سـتـکـ و ت و هـ ـ تـا سـ ر شـکـ یـی و
کـمـ مـا یـ تـیـ کـا نـ.

بـ ـ خـنـ گـری مـا ر کـسـیـسـتـی ئـ م جـیـا و ا ز یـکـر د نـ دـ بـتـ هـی لـ دـ سـتـد ا نـی
نـز یـکـی هـ مـو و سـا حـیـ تـ کـا نـی. هـ ر چـ نـد ـ خـنـ بـ مـا نـای و ر د ی و شـ کـ
دـ بـت و ـک پـ و یـسـتـیـک بـ شـک بـت لـ کـا ر یـ خـنـی مـا ر کـسـیـسـتـی و دـ بـت
لـ کـدا نـ وای کـمـ مـا یـ تـی تـو خـمـ کـی بـنـچـیـنـی گـر نـگـی ئـ و ـ خـنـ یـ بـت.

چوار

ئـی ـ خـنـ گـری مـا ر کـسـیـسـتـی چـا ن شـیـکـر د نـ و کـمـ مـا یـ نـا سـیـ کـی بـ ئـ نـجـا م
دـ گـنـتـ؟ مـا ر کـسـیـز م پـ یـو ا یـ کـ ژ یـا نـی کـمـ مـا یـ تـی و ـک هـ ر بـ شـ
جـو ا د ا کـا نـی ئـ نـد ا مـ کـی ئـ ر گـا نـی کـی پـشـت بـ یـ کـتـر دـ بـ سـتـن. لـ ر وـ
یـا ر یـیـ کـا نـ ـی یـ کـلا کـ ر وـ دـ گـنـ لـ خـیـلـا ل پـ یـ وـ نـد یـ ئـا بـو و ر یـ
زـ ر سـر و شـت و مـا د یـ کـا نـ د ا و لـ پـ شـ هـ مـو و شـ یـا نـ و شـ و ا زـ کـا نـی
کـا ر کـر د ن. بـ نـمـو و نـ لـ شـیـکـر د نـ وای گـشـتـی سـ ر دـ مـ کـی د یـا ر یـکـرا و د ا ،
پـ و یـسـتـ ـ خـنـ گـری مـا ر کـسـیـسـتـی تـ بـکـ شـتـ تـا و ـنـ یـ کـی تـ و ا و ی گـ شـی
کـمـ مـا یـ تـی ئـ و سـ ر دـ مـ نـیـشـا ن بـد ا ت. کـا تـک کـ گـفـتـو گـی نـو و سـ رـک
یـا ن کـا ر کـی ئـ دـ بـی دـ کـر ت هـ یـچ پـ و یـسـت نـا کـا ت هـ لـو مـ ر جـی بـنـ ر تـی
ئـا بـو و ر ی شـیـبـکـر تـ وـ. لـ بـ ر ئـ وای بـ چـو و نـی هـ مـیـشـ سـو و د بـ خـش کـ
دـ تـو ا نـی بـ بـ چـو و نـی پـل یـخـا نـف نـا و زـ د ی بـ کـ یـن بـ هـ نـزـ کـی تـا یـبـ تـ وـ
دـتـ پـ شـ وـ. کـمـ دـ سـتـ کـا ر هـ و نـ ر یـیـ کـا نـ زـ ر بـ کـ مـیـی بـ شـ وـ یـ کـی
ا سـتـ و خـ پـشـت بـ شـ و ا زـ کـا نـی بـ ر هـ مـهـ نـا ن لـ کـمـ مـا یـ گـ یـ کـی
د یـا ر یـکـرا و د ا دـ بـ سـتـن. ئـ و ا ن لـ خـیـلـی ا یـ ـ نـ و نـ د گـیـر کـا نـی وـ کـو
سـ ر خـا نـ چـیـنـا یـ تـیـ کـا ن و سـا یـکـ لـ ژ یـا ی چـیـنـا یـ تـی کـلـ ئـ نـجـا مـی
بـ ر ژ وـ نـد یـی چـیـنـا یـ تـیـ کـا ن پـ کـ دـن، پـشـت یـا ن پـ دـ بـ Sـتـن. هـ ر
کـا ر کـی ئـ دـ بـی هـ مـیـشـ ، هـ شـ یـا ر ا نـ یـا ن نـا هـ شـ یـا ر ا نـ، ـ نـگـد ا نـ وای
سـا یـکـ لـ ژ یـا ی چـیـنـا یـ تـیـ کـ نـو و سـ رـکـ نـو ـنـ ر ا یـ تـی دـ کـا ت ، ئـ گـ ر
نـا وـک زـ ر بـ یـجـا ر و و دـ د ا ت ـ نـگـد ا نـ وای تـ کـ یـیـ کـ لـ و تـو خـمـا نـی
کـ کـا ر یـگـری چـیـنـ جـیـا و ا زـ کـا ن لـ سـ ر نـو و سـ ر نـیـشـا ن دـ دـن. ئـ مـ شـ
دـ بـت بـ خـر تـ ژـ ر شـیـکـر د نـ وای کـی و ر د.

پنج

لـ هـ ر ئـیـشـیـکـی هـ و نـ ر یـیـ د ا ، بـ شـ وـ یـ کـی بـنـچـیـنـی پـ یـ وـ نـد ی بـ

[illegible]

بەم شەویدا خەندەگری مارکسیستی بابەتی شیکردنەوەی ناوێکی کارەکە و ئێوە کرێکەکەمەڵایەتیەکە بەرجەستەی داکاتەوه، بەپلەی یەکەم وەردەگرت. پەیوەندی خەندەگری مارکسیستی لەگەڵ ئێمەیان ئێوە کەمەڵایەتیەکە و ئێوە کاریگەرییەکەری ئێدەبی لەسەر ژبانی کەمەڵایەتی هەیەتی، دیاریدەکات. دواي ئێوە بەشەوهیەکە بنچینهیی دەچەتە سەر شەوهی لەگەڵ شەنگای شیکردنەوەی چەنییەکەتی جەبەجەکردنی ئێمە نموونەن لەپێناو ئامانجەکانی دەق. ئێمەش بەو مانایەیکە تەدەکەشەت تا کارەکەیی بەپێی توانا گوزارشتکەر و جەیی باوە بەت.

شَدِّشْ

بہم نام لگے، وہ شدا مہا جا کے رکے تائیں۔ تی شیکردنہ وی شہ واز
 ئد بیدکان، فرامہش بکرت و خندگری مارکیستیش نابت چاوپہشی
 لم مسالہ ی بکات۔ لہ واقیعدا، شہ وی ہر کارکی ئدہ بی ہر بہ
 ناوہ کہ کہی دیاری ناکرت، بہ کوو کہ مہ توخمی تر ہن کہ ناکرت
 یان لہ ہرچا و نہ گیرن۔ پر سہ یان کرداری بیرکردنہ و گفتوگی
 سایک لہڑی کہ مرہف دہ توانہ ناوی بندت شہ وازی ژانی چینہ کی
 دیاریکراو (یان کہ کہ مہی چینایہ تی کہ کاریگہری بہ سہر دہ قہ کہ و
 ہ ی)، ئاستی گشتی شنبیری کہ مہ گہ یہ کی دیاریکراو و کاریگہری
 دہ ورو بہر و بہ تاقہ تبوون بہ ہر دوو و ہ و ہدان بہ نوہ بوونہ و، کہ
 دہ شہت لہ سہر سہرجہم لایہ نہ کانی ژیان دہ ربکہ ون، ہہ موو ئہ مانہ
 دہ توانن کاریگہری لہ سہر شہ و دابنہن و دہ کرت و کو ہہ کاری

يارم تيدري دياريكردنی شوو لـ بـرچاو بگيرن. زـربـهـ يـجـار شوو بـ
تـنـهـا کارکـوو پـيوست نيي، بـکـوو بـ قوتا بخانـيـکـي تـواو يـان
سـردـمـکـي تـواوو پـيوست. لـوانـشـ بـبـتـ هـزـکـ زيان بـ
ناوـکـ و ئـوي دژي دـوـستـو، بـگـنـت. هـندـکـجـار دـکـرـت
لـناوـکـکـ جيا بـکـريتـو و ئـوکـات سـروشتـکـي گـشـگـير و بـزـو
وـردـگـرت. ئـمـش کـاتـکـ وو دـدـات کـ کار ئـدـبيـکـان گوزارشت
بن لـو تـوانـينـد چينا يـتـيـکـ خـاـين لـ ناوـکـ و سـ لـ ژيانـي
واقعي دـکـنـو و سـروشتـکـي خـبـدـستـو بـدـر و گـشـگـير يـان هـيـ.
بـپـچـوانـي سـروشتـي ئاسا نخوازي و بـهـودـي، هـمـو و ئـمـ توخمانـ
پـويست بـشـکـ بن لـ لـکـدانـوي مارکسيستي. وکـ خوـنـدـر دـبينـت
کـ ئـمـ توخـمـ شوـخـوازانـ کـ بـرـنـگـاري شـوازي استـوخـي لـهـر
شاکارکـي هـونـري دـکـن، بـتـواوـتـي شوو لـکـگـي ناوـکـو
دياري دـکـن. هـورـها هـر کارکـي ئـدـبـيش دـيـوت بـبـتـ شاکار
بـهـر حـاکـ دابـاو نيي لـ ژيانـي کـمـايـتي. ئـمانـ بـبـتـي
خـيان دـبـت کـمـايـتـيانـي شـي بـکـرـنـو.

حوت

ئـمـ تا ئـستا سـرنـجـي خـمان بـشـويـکـي بـنـيـتي لـبـواري خـنـي
مارکسيستي وکـ ئـرکـي لـکـکـينـوي ئـدـبي، قـتـيس کردوو. خـنـگـري
مارکسيستي لـرـدا وکـو زانا و لـکـلـرـويـکـي کـمـنـاسـي بـديار
دـکـوت، کـ زـر بـ وردـي مـيتـدي شـيـکـردنـوي مارکسيستي لـبـوارکـي
دياريکـراودا (واتـ ئـدـب) پـيـادـ دـکـات. دامـزـرـنـري خـنـي
مارکسيستي بليخانـق؛ بـتـونـدي پـداگري لـسـر ئـو دـکـات و دـبـت
ئـمـ ئـو استـقـينـي کـ خـنـگـري مارکسيستي دـبـت پـيـ
هـبـست. بليخانـق جـغـد دـکـاتـو و دـبـت مارکسيستکـ بـوـدا لـ
شـنـگـر جيا دـکـرـتـو کـ ئامانـج و داواکاري تايبـت بـ ئـدـب
دياري دـکـات، بـمـام شـنـگـر لـگـشـنـگـاي ئايدـيـکـي تايبـتـو
حوکمي بـسـردا دـدـات، خـنـگـري مارکسيستي هـکار سـروشتـيـکـاني
دـرکـوتـني ئـمـ يان ئـو کاري ئـدـبي وون دـکـاتـو.

لـبـرـنـگـاربـوونـوي مـيتـدي بابـتـيانـ و زانستـيانـي مارکسيستي
بـ خـنـگـرتـن لـ خودگـرـايـي کـن و مـيتـدي هـگـگـدراوـي ئـيستـاتيـکا
و چـثـر، پليخانـق نـکـ هـر لـسـر هـق بوو، بـکـوو گـلـ کاري
ئـنـجامـدا لـپـيناو دـزـينـوي استـقـينـي داها تووي خـنـي
مارکسيستي و هـنگاوـکـاني ئـو خـنـي.

لـگـگـ ئـوـشـدا نابـت بـهـيـچ شـويـکـ بـير لـ تايبـتـمـنـديـکـاني

پر لیتاریا بکر تڻو وک تڻها دیاریکردن و لکدان و ک م م زانیاری دڻر کی چاوی لککین. مارکسیزم هرر بڻ تڻها تڻر کی سادی ک م م ای تی نیی، بڻ کوو بڻ نام ی کی چالاک بڻ بنیادنان، بنیادنان کی ل و ج ر بڻ ه س نگانندن کی با ب تیانی استی کان بیری ل نا کر ت و. ئ گ ر مارکسیستک ن توانت بڻ شو ی کی با ب تیانی ه ست بڻ پ یو ندی کان نوان ئ و دیاردان بکات ک د وری د د ن، ئ و ا وک مارکسیستک ت و ا و ب و. ب م م مارکسیست کی است قین و گشتگیر و ئ م داوای زیاتریش د ک م ن ئ ویش کاریگری دانان ل س ر ئ م ژینگ ی. خن گری مارکسیستی زانی ف ل کناسی ئ د بی نیی تا یاسا کانی جوو ل و ی ح تمی ت نی ئ د بی ل گ و ر و تا ز ر بچووک شیکا ت و، ئ و ز ر ل و زیاتر. ئ و ج نگا و ر و بنیادن ر. ئ م ش ب و مانا ی ی ک پ و یست ه کاری ه س نگانندن ل خن ی مارکسیستی هاوچرخ ب گرنگ و پ با یخ بزانی.

هشت

ئی ئ و پ و ران چین ک د ب ت ه س نگانندی کاری ئ د بی ل س ر بنیاد بنر ت؟ با پش ه موو شتک ل و وانگی ناو ک و ل م با ب ت نریک ببین و. ل ر دا ب گشتی ه موو شتک و و ن. پ و ر بن م تی ک ل ر ه مان پ و ری ئ خلاقی پر لیتاریای ل دایکبوو. ه موو شتک ک یارم تیدر ب ت ب گ ش و س ر ک و تنی پر لیتاریا بدات باش و ئ و ش زانی پ بگ ن ت، خراپ. خن گری مارکسیست د ب ت ه و بدات و تی ک م م ای تی بن م تی ل ب ر ه م کی دیاریکراودا بد ز ت و؛ د ب ت بزانت ب ر و کو د و ات، ئ یا ئ م پ ر س ی ئار زووم ندان ی یان نا. و د ب ت ه س نگانندی خ ی ل س ر ئ م بیر ک بن م تی و ک م م ای تی و دینامیکی بنیات بن ت. ت نانت ل بواری ه س نگانندی ناو ک کی ک م م ای تی هرر کار کی ئ د بی ه موو شتک ل ساد خوازی و دوور. خن گری مارکسیستی د ب ت ز ر زیرک و ه ستیار ب ت، ئ م ش ب تڻها ب مانای م شق یان ا ه نانی مارکسیستی نیی، بڻ کو د ب ت ک م م بڻ هر ی تیا ب ت، ک ب ب ئ م ب ه ران نا کر ت هیچ خن ی ک بوونی ه ب ت. ل ح ا تی کار کی ئ د بی ب استی م زندا گ ل ل لای نی جیاجیا ه ی ک د ب ت ه ب س ن گ ن ر ن. ل م ح ا ت دا ز ر ز ح م ت ه ی چ ت رازوو و پ و ان ی ک ب کار به ن ر ت. ئ و ی ل ر ب دواو ی ن پ ی د و تر ت ه ستیاری ک م م ای تی، ئ گ ر نا ب گومان ه و و د دات. ل س ر خن گری مارکسیستی ک ناب ت تڻها د ی ب و کاران خ ش ب ت

کځ باس ل ګرځته کانی ساتوختی دکځن، بځ ب ټوټی ټینکاری ګرنگی تایب ټی کځش کانی ټستا بکځین، ب ټواوی مځا ګرنگی کی ګور ټو پرسیان پشگو ټخ ټین ک ل ټی کځم بینندا زځر گشتی و دوور دځرد کځون بځام ل ټاستیدا ل وردبوونو ل ټیان کاریګرییان لځسځر ژیانی کځم ټای ټی هځی.

لځر دا هځمان دیارد ټمان لځبځرد ټستدای ک ل زانستدا هځی. خواستی ټوټی ک زانست ب ټواو ټی دځستبځرداری ټرک پراکتیکي کځان بځت، ټو ه ټټی کی ګور ټی. ټو راستی کی حاشا ه ټنځر ک ټ ټبستراکتین کځش زانستی کځان ل کاتی شیکار کړدنیا ندا ټنگ ه ټنځر بځار بځن هځی زځرتین گرفت و ټاریش. ټینجا ل ګ ټو ټو شدا، کات ټک نووس ټرک یان شاعیر ټک پځنا د ټات ټر شیکاری ټرک ګشتی کځان، ټ ګر نووس ټرک پځلیتاری بځت ه ټو د ټات بځ دووبار ه ټس ټنگا ندن ټو پځلیتاریان پځنا بځ بځن ما ټشنبیری کځان بځات، ک ټنگ زځر بځ ټاسانی ټخځر ټووشی سځر لځش ټوان بکات. ټویش ی کځم : چونک لځم ح ټټ تان دا هیچ پځو ټر کی ټاست ټقین ټمان نیی. دوو ټم : ټنگ ګریمان کځان لځر دا بځهای کځان ه ټت؛ بوځرتین ګریمان کځان لځر ټوټی بای ټخ بځ شیکاری کځتایی کځش کځان نادات، بځکو کځش کځان دځخات ټرچاو و شیدکاتو. ل ګ ټو ټم شدا ه ټموو ټمان ټا ټاست ټک ټاماژ ټو کار ټو ټټ بیان دځدن ک بای ټخی ټواو با ټټیان یان هځی. ټو نووس ټری ک ل کار کځانیدا خا ټټ کانی بځرنام ټی ټم ټوون دځکاتو و ګش ټی پځد ټات، ټو بځکردو هونځرم ټند کی خراپ. نووس ټر کات ټک بځهادار ک زووی کی دځستل ټنځدراو بکځت و بځش ټو ی کی هځستیاران ټوار ټک بد زځتو ک زځحمت بځت بځ لځژیک و ټامار ټتوان بځن ناوییو. بځیاردان لځسځر نووس ټر لځسځر هځق یان نا،یان بځ ټک ټی کی دروست؛ ټاستی و خواستی بځچین ټی کانی کځم ټنیزم پځک ټو کځد کاتو کار کی هځروا ټاسان نیی لځوان ټی ټتگ ټنځت بځیار کی دروست ټنها لځحا ټی بځری کک ټتنی بیروباو ټی خوځنځر و ټخځر ټر ټت. بځام ه ټموو ټمان کاری ټخځر ټر بای ټخ و نا پځویست نا کځن.

فاکت ټر کی زځر ګرنگ ه ټس ټنگا ندنی ناو ټټ کی کځم ټای ټی کار ټو ټټ بی کځان ټو ټی ک بځپځی حوکمی دوو ټم لځسځر کار کځ؛ د ټت قځزاو ټ بکځت. ټویش ل ه ټنگاوی ی کځمدا پځد ټوو کځ سځر بځ کځم ټو دیارد ټ نام ټت و ه ټنځر بځاریش دځر بځ خځمان بځت. و لځاستیدا زځریش ګرنگ ه ټو ټستی دووژمنانی بناسین و سوود ل قس ټی

ئەو گەواھىد رانە و رېگرىن كە پاشخانىان لە پاشخانى ئەمە و
جياوازە. ئەمانە ئنگە زەربەى كات بمانگەننە ئنجامگەلەكى قوو.
لەھەرحا تەكدا دەبەتە ھەى دەو مەندبوونى زياترى مەعريفەى
كەكە كراومان دەربارەى دياردەكانى ژيان. خەنگرى ماركسىستى كە
دەت ئەو نووسەرەيان ئەو بەرھەمە ئاوا و ئاوايە، بەنموونە بەت
ئەو دياردەى وردە بەرژوازيە و خەنگر نابەت ھەرگىز ئەو كارە
يان ئەو نووسەرە بە جوو پەكى دەستى بەت بەتەو. دەشتە لە زەربەى
كاتدا سوودەكى زەرى لەبەينەت. لەبەر ئەم ھەيە، ھەسەنگەندەى
دوو مە لەدەنگا پەكەو بەت كە نە لەدەنگا ئەسە و ستايشى كارەكى
تەايپەتەو، بەكەوو لە ئەگەرى بەكارھەنەانى ھەو
بنیادنە رەنمانەو بەت كە ئنگە ئەركەكى ئەستەوخەى خەنگرى
ماركسىستى بەت.

من دەمەو بەت بە پەستى ئەم كارە بم، دياردە نامە و
دووژمناكارەكانى دەقى ئەدەبى تەنانەت ئەگەر بەو مانا پەى سەرەو
ھەندەك سوودیان ھەبەت، بەگومان دەتوانن لەئادەبەردە زيانەخەش و
ژەھراوى بن و دەركەوتنى مەترسیدارانەى پەوپاگەندەى دژە شەشە بن.
ئەمەش بە ھیچ وتەك سەردەكەشتە بە دەركەوتنى نەك خەنگرى
ماركسىستى؛ بەكەو بە دەركەوتنى سانسەرى ماركسىستى.

نە

ئەركەى خەنگرى ماركسىستى لەوانە پە زەر ئەزەتر بەت كاتە لە
ھەسەنگەندەى ناوئەكەو بەرەو ھەسەنگەندەى شەو و وردەچەرخە.
ئەم ئەركە زەر گەنگە و پەلیخانە فیش جەغدى لەسەر گەنگەپەكەى
كردەتەو. كەوا بوو لەرەدا پەو پەرى گەشتى بە ھەسەنگەندن چەپە؟
پەو بەستە شەو تا دەكەت لەگە ئاوەدە بەگونجەت. ئەمەش زەرترین
تواناى گوزارشتكردنى پەدە بەخەشتە و زەرترین دەنیایش دەدات لەسەر
ئەو خوەنەرانەى كە دەقەكەیان لەپەناودا نووسراو. و لەسەرەو
ھەموو شتەكەشەو، پەو بەستە ئامازە بەو پەو پەرى فەرمى و زەر گەنگە
بەدەت كە پەلیخانە فیش لەرەدا بەنگەشەى بە دەكا. ئەدەب ھونەرى
و ئەكەنە و ھەر دەستەرزەپەكە دژ بە ئایدیا پەتەپەكان و
پەوپاگەندە؛ ھەمیشە زیان بە بەرھەمەكە دەگەنەت. ئاشكرا پەكە ئەم
پەو پەرى پەلیخانەفە ھەنە. بەنموونە بەرھەمەى نا پەى سالتەكەفە-
شەچەدرین، ئوسپەنسكى و فورمانەف ھەن، كە بە وونى لە بەرامبەر ئەم
پەو پەرىدا خەتە دەكەن و ئەمەش بەو مانا پەى كە كارە ئەدەبەپە
تەكەپەشەلدراوكان كە وتارە خەنەپەكان لەگە پەرى جەدان تەكە
دەكەن، ئەدەب و پەى گەشتى پەكەو كە دەكەنەو، دەكەت لە مافە

گشتی خـ یا ندا بوونیان هـ بـت. بـم بـگشتی مرثـف دـ بـ خـی لـم
شتانـ بـدوور بگرـت. بـگومان ئـدـبی کاروباری گشتی یان(جاـدان)
کـ لـ فـرمدا درـوشاوـیـ، جـرـکی نایابی پـوپاگـندی ئـدـبیـ بـ
فراوانترین مانا وشـکـ، بـم بـ پـچـوانـو، و تـارـ خـنـیـ
هونـریـکان کـ بارگای بوون بـ توخمـ تـنیا جاردانـکان، خوـنـ
بـ ساردیی دـهـنـو، هـرچـند ئارگیومـنتـکانیشیان درـوشاوـ بن.
ئـمـش بـم مانایـیـ کـ خـنـگر هـموو مافـکی هـیـ باس لـ
ناتـواوی هـرسکردنی ناوـنـکـ لـلایـن نووسـرـو بکات ئـگـر ئـم
ناوـنـکـ لـبری ئـوی بـ نازادی لـ بـرهـمی هونـریدا لـ وـنـ
کانزای تواوی درـوشاوـدا بـژـت، لـدـرـوی ئـم نـوـدا
پرشنگدار و گـشاو دـمـنـتـو.

پـوـرـ تایبـتـکی دووـم کـ لـ پـوـر گشتییـکـو سـرچاوـ
دـگـرت وک لـ سـرـو پـناسـ کراو، پـیوـندی بـ سـنـایـتی
فـرمـکـو هـیـ. ئـم سـنـایـتیـ دـ بـ لـ چی پـک بـت؟ رـک لـم
بابـتـدا: جـستـی فـرمی بـرهـمـکی دیاریکراو دـ بـ لـگـ
بیرـکـیدا، لـگـ ناوـنـکـیدا تـکـ بـ یکـکی دابـشنـکراو
بـت. بـگومان کارـکی هونـری استـقینـ دـ بـ لـ ناوـنـکـدا نوـ
بـت. ئـگـر ناوـنـکـ تازـ نـبـت، بـرهـمـکـ بـهایـکی کـمی
هـیـ. ئـمـش ئاشکرایـ. هونـرمـند پـویستـشتـک دـربـت کـ پـشتر
دـرنـبـدراو. دووبارـ؛ بـرهـمـهـنانـو هونـر نیـ (هـندـک لـ
نیگارکـشان بـ زحمـت دـتوانن لـم بابـتـ تـبگـن) بـکو تـنها
پیشـیـکی دـستیـ، هـرچـند هـندک جار زـر وردـ. لـم وـانگـیـو
ناوـنـکی نوـ لـ هـموو بـرهـمـکی نوـدا داوای فـمـی نوـ دـکات.

دـتوانین ئـم سـنـایـتیـ استـقینـی فـرم لـگـ چیدا بـراورد
بکـین؟ لـ پـلی یـکـمدا فـمـی کـنـپـرستانـ هـیـ کـ گـری دـکات
لـ بـاستی جـگیرکردنی بیرـکـیـکی نوـ لـ کارـکـدا. نووسـر
دـتوانـت بـ فـرمـکانی پـشتر بـکارهـنراو سـرسام بـت و هـرچـند
ناوـنـکـی نوـیـ، بـم بـ دـژـتـ ناو کووندـی شـرابی کـنـو.
ناتـواویـکانی ئـم جـر ناتوانـت سـرنجیان نـدرـت. لـ پـلی
دووـمدا، نـگـ فـرمـکـ بـوپـی سادـییـو لاواز بـت، بـ نموونـ
بـ نیـتـکی نوـ و سـرنجـاکـشـو، نـگـ نووسـر خاوـنی وشـسازی،
بنیاتنای دـستـواژـکـ، تـواوی چیرـک، بابـت، سـمان، شانـنامـ و
هتد نـبـت؛ و بـ مانای یتـم و جـرـکانی تری شیعـر. هـموو ئـمانـ
دـبـت لـلایـن خـنـگری مارکسیستـو ئاماژـیان پـبدرـت. خـنـگری
مارکسیستی استـقینـ - جـرـکی یـکـپارچـ، دـتوانین بـینـ

خندگرمکی له و جرړه - دده ماموستا به، تايېت ماموستای نووسه رانی گڼج یان تازم دسټپکردووان به.

[illegible]

هه‌روها مرڤ د ب ب وريايي و ل پ و وري س ي مي سروشتي كي
ف رما ي - گشتگيربووني كار ك - نزيك ب ت و . ت لستي ب ع زم و
قسي ل س ر ئ م د كرد . ئ م ك ل ا د ب د ر ئار زووي دروستكردني
ئ د ب كين ك ئاراستي ج ما و ر بكر ت ، و بانگ وازيان ب بكي
س بار ت ب خولق ن راني س ر كي ثيان ، هه‌روها گرنگي ب م
گشتگيري شمان ه ي . هه‌موو شوو كاني خ ب دوورگرتن ، ل گ ش گيري ،
هه‌موو شوو كاني م ب ست ل ي باز ن ي كي بچووكي جوانينا س
تا ي ب ت م ن د ك ان ، هه‌موو ك و تن و وردبيني ي كي هون ري د ب ل لاي ن
خ ن ي ماركسيستي و ب ت بكر ن و . خ ن ي ماركسيستي ن ك هه‌ر
د توان ت ، ب ب كو د ب ت ل ا ب ردوو و ئ ستادا ئا م ا ژ ب
شا ي ست ي ي كاني نا و و ي ئ م ج ر ب ره مان ب كات ، ل هه‌مان كاتدا
چوارچ و و ي ع ق ي ئ و هون ر م ن د ش ش ر م زار ب كات ك هه‌و د دات ب و
ج ر م ي ت د ف رما ييان خ ي ل واقيع دا ب ب ت .

بہیمان واک لے سہرو وے ٹاماڑمان پدا، دہت بہ وریا ییہ و مامہ لگہ پوہرہ کانی گشتگیریدا بکرہت. لے چاہمہ نیہ کانی ٹمہدا، لے ئدہ بیاتی پوپاگہ ندہ خوازی خماندا، لے کتب و گہ فار و توہژینہ و زہر ٹا زہ کاندہ و داوای زیرہ کیہ بہرچاو لے سہرہ تایتیرین ئاستی جہ ماوہری خوہندر دہکن. بہ ہمان شہو ناتوانن ہموو ئدہ بیاتہ کانمان بگہ یہندہ ئاستی جہ ماوہری جووتیاری کم فہرہنگ یان تہ نانہت کرہکاران. ئمہ شہوہ یہ کی زہر کوشندہ یہ.

نووسَری شکَدار دے توانےت بے سادےییہ کی ہونےری؛ ہندے بےہز
گوزارشت لے بیرےکےیکے کےمےایہ تی ئاےز و بےنرخ بکات کے بگاتے
دے ملیہ نان کےس، ہرےہا نووسَری شکَدار دے توانےت بے ناوےکےیکے
بےراوردکاری سادے و سہرےتایی بگاتے دے ئےم ملیہ نان کےسے؛
خندےگری مارکسیست دے بے بےہایہ کی زہر بے نووسَری رگےلی لے و شےوےہے

بدات. لـبردا سـرنجی تایبـتی خـنـگری مارکسیست و یارمـتی
 ژیرانـش پـویستـ. بـمـام بـگومان نابـت ئینکاری بـهای ئـو
 بـرهـمانـ بکات کـ بـ هـموو کـسـکی خوـندـوار بـ اـدـیـکی
 پـویست؛ تـگـیشتنیان ئاسان نیـ، کـ ئاراستـی چینی سـرـوـی
 پـرـلیتاریا، ئـندامـ ئاـزـکـانی حیزب، ئـو خوـندـری کـ
 گـیشتووتـ ئاستـکی بـرچاو لـفـرهـنگ؛ دـکـرت . ژیان چـندین
 کـشـی گـرموگو دـخـاتـ بـردـم ئـم حیزبی ئـو خـکـی کـ
 بـئـندازـ گـرنگ دـگـت لـ بنیاتنانی سـسیالیزمدا؛ و بـگومان
 نابـت ئـم کـشانـ بـ و بـامـکی هونـری بـمـنـو تـنها لـبـر
 ئـوـی هـشتا بـوبـووی جـماوـری بـرفراوان نـبوونـتـو یان لـبـر
 ئـوـی هـشتا ناتوانـت بـ فـمی گشتگیر کاریان لـسـر بـکـرت.
 بـمـام پـویستـ ئامـازـ بـو بـکـرت کـ ئـم زـر بـ پـچـوانـو
 یـشتین، نووسـرانمان سـرنجیان لـسـر ئـرکـکی ئاسانتر
 چـکردووتـو - نووسین، بـ بازنـیـکی فـرهـنگی لـ خوـندـران لـ
 کاتـکـدا دووبارـی دـکـمـو، ئـدـب بـ باشبوونی ژیانی کرـکاران و
 جووتیاران، بـ مـرجـک ئـدـبـکی بـتوانا و سـرکـوتوو بـت، دـبـ بـ
 تایبـتی بـهایان پـ بدرـت.

د

وـک پـشتـر و ترا خـنـگری مارکسیستیش تا اـدـیـکی بـرچاو
 مامـستایـ. خـنـگـرتن بـمانایـ مـگـر خـنـکـ هـندک چاکـ، جـرـک
 لـ پـشکـوتن بـرهـم بهـندـت. و دـبـت ئـم پـشکـوتن چـ بـت؟
 یـکـم: خـنـگری مارکسیستی دـبـ لـ پـوـندی لـگـ نووسـردا
 مامـستا بـت. تـواو ئـگـری ئـو هـیـ کـ دـنگی توو لـم
 بارـیـو بـرز بـکـرتـو و بـت کـس مافی بـ خـنـگـر نـداو کـ
 خـی لـ نووسـر بـ باـتر بزانت و هـتـد. کاتـک پرسیارکـ بـ
 دروستی دادـتـرـت، ئـم جـر ناـزایـتیانـ بـ تـواوی بـبـها
 دـبن. یـکـم: بـ سـرنجدان بـوـی کـ خـنـگری مارکسیست دـبـ
 مامـستای نووسـران بـت، ئـو بـدوای خـیدا دـنـت کـ دـبـ
 مارکسیستـکی لـاـدـبـدر خاوـن ئیرادـ بـت، کـسـکی زانا و
 سـلیقـی بـ ئیدانـ بـت. دـوترـت ئـم خـنـگـری لـو جـرمان
 نیـ یان تـنیا ژمارـیـکی زـر کـم نـبـت. لـ حاـتی یـکـمدا
 نـیارـکانمان هـنـن؛ لـ دووـمدا لـ استیـکان نزیکتر دـبنـو.
 بـمـام تـنها یـک دـرـنجام هـیـ کـ لـمـو دـربهـنـرت؛ ئـویش
 ئـوـی : پـویستـ فـر بین. لـ نیشتمانـ گـورکـماندا نیازپاکی و
 بـهرـ کـم نابـتـو، بـمـام فـربوونـکی زـر سـخت هـیـ کـ دـبـ

ئەنجام بەدرەت. دوو م: بەگومان خەنگەر ئەھەر نووسەر فەر دكات بە بە ئۆلەي بە هیچ شەو یەك خەي بە باا تر بزانت، بەکو زەر شتیش ل نووسەر و فەر د بەت. باشتەین خەنگەر ئۆو کەسە یە کە بتوانەت بە سەرسامی و جەش و خەش و ل نووسەر بەوانەت و لەھەر ئاستە کدا نیازی باشی هە بەت بەرامبەری. خەنگەری مارکسیستی دتوانەت و د بە ل دوو و و مامەستا بەت بە نووسەر: یەکم: د بەت ئاماژ بە نووسەر گەنجەکان بەت - و بە گشتی بە ئۆو نووسەرانی کە توانای ئەنجامدانی ژمارە یەکی زەر هەو یەرمیان هە یە - هەوکانی ناو بەرھەمەکانیان. جاران بە شەو یەکی بەرفراوان دگوترا کە ئەمە پەوێستمان بە هیچ (بەلینسکی) یەک نیە، چونکە نووسەرانمان چیتەر پەوێستیان بە ئەنمائی نیە. ئەنگە ئەمە پەش شەش ئەست بوو بەت، بەم دواي شەش بە سادەیی د بەتە شتەکی پەکە نیناوی، کاتەک جەماوەر سەدان و هەزاران نووسەری نو دتەتە دەر و. خەنگەری پتەوی ئەنمائیە، بەلینسکی هەموو عەیارەکان، ئۆو کەسە بە ویژدانە کە زانیاریەکی باشی لەسەر پیشە ئەدەبیەکی هە یە - هەموو ئەمانە بە تەواوی جەوھەرین.

لە بەرامبەرەدا خەنگەری مارکسیست د بە بە مانا کەمە ئایەتیەکی مامەستا بەت بە نووسەر. ئەک هەر نووسەری غەیرە پەرلێتاریا کە زەر جەر تەنیا مەندە کە ل هەوێستە کەمە ئایەتیەکانیدا، کە کەوکرچترین هە ئەنجام دات ل ئەنجامی بیرە کە سەر تەییەکانی سەبارەت بە یاساکانی ژیا نی کەمە ئایەتی و تەنە گەشتنی ل بەنە ماکانی سەردەم و هتە، بەم ئەمەش زەر جەر لگە نووسەرەکی مارکسیست و پەرلێتاریاشدا وودەت. ئەمە وەک سووکایەتیەک بە نووسەر ناگوتەر، بەکو بەشەکی نزیکە ل ستایشکردنی. نووسەرەکان بوونە وەرەکی هەستیارن، یەکسەر کاریگەر یەکانی واقع لەسەر یان ئەنگ دتەتە و. ل زەر بەی حاکمەکاندا نووسەرەکان بە هەر یەکی تەییە تیەن هە یە بە بیرکردنە و ئەبستراکت و زانستی و ئە گرنگیەکی تەییە تیش بە بیرکردنە و ئەبستراکت و زانستی ددەن : بەگومان هەر ل بەر ئەم هەکارە یە کە هەندە کجەر بە بە تاقەتی و هەر پەشنیارەکی یارمەتی لایەن خەنگەر و تەدە کەنە و. بەم زەر جەر دتوانرە ئەم جەر یارمەتیە پەشەش دکرەت بەو شەوازە کەلە پەوێتیە وون بەر تە و. بەمە ل ئەستیدا ئەو رەک ل ئەنجامی هاوکاری نەوان نووسەرانی ناودار و خەنگەرانی ئەدەبی بە هەمەندە کە هەمیشە ئەدەبیاتی گەورە بەستە سەر یە دەاو و بەردەوامیش سەر هەدەت.

لله هه وهی فـرکردنی سهـرکهـوتووانهی نووسـر، خـنـگـری مارکسیستی لـسـریتـی خـوـنـدـنـرانیـش فـر بکات. بـهـت خـوـنـدـنـر فـری خـوـنـدـنـو بکرت. خـنـگـر وک شـرـفـکارک، وک ئو کـسـی هـشـداری دـات لـ ژـهر کـ نـگـ تامی شیرین بـت، وک ئو کـسـی کـ توکـکـکی قـق دـشـکـنـت بـ ئو وهی مرواریدکـی ناوـو دـربـخات، وک ئو کـسـی گـنجـی لـ سـبـر نـژراودا دـدـزـتـو، وک ئو کـسـی کـ هـموو خـاک دـکات بـ خـاـوـندارـتی، کـ گـشـتـانـدن لـسـر بـنـمـای مادی هـونـری دـکات - ئـمـ ئـو نـمـایـیـه کـ ئـستا جـوهـریـه، لـ کاتـکـدا کـ زـر خـوـنـدـری بـنـخ، بـمـ هـشـتا بـ ئـزموون دـرکـوتوون. ئـمه پـیـوـندی خـنـگـر به اـبرـدووی ئـد بـیاتی ووسی و جـهـانـیـه و دـبـ بـ و شـوـیه پـیـوـندی به ئـد بـی هاوچـرخـوه هـبـت. بـیـ ئـمـ جارکـی دیکـ جـخت لـسـر ئـو داواکاریـه ناوازانـ دـکـیـنـو کـ سـرـدـمـکـ لـ خـنـگـری مارکسیستی دـخـوازـت. ئـمـ هـیچ ئارـزوویـکـمان نیـه بـ تـزـکـانـمان کـسـ بـترسـنـین. خـنـگـری مارکسیست دـتـوانـت خـاکیـانـ یان تـنـانـت دـتـوانـت بـ هـتـه دـسـتـپـبکات، بـمـ پـیـوـندی بـیـریتـی پـشـ ئـو بـگاتـ یـکـم نـیـشـنـدـو دـبـت بـ پـلیکانـیـکی درـژ و بـرـزدا سهـرکـوت و تـنـانـت ئـو کاتـش دـبـت تـنـا وک شاگردکـ سـیری خـی بکات. بـمـ مـحـا حساب بـ ئـو شـپـلـ زـبـلـحـی بـرـزبوونـوی کـلتووری فراوانمان نـکـین، لـسـر کـانیاوی ئـد بـی بـتـوانا کـ لـ هـموو شوـنـدـکـدا سهـر هـدـات؛ مـحـا باو نـکـین کـ دـخی ئـستا - کـ بـ تـواوی جـگـی زامـندی نیـه - خـنـی مارکسیزم بـم زووانـ زـر باشـتر بـر وپـش دـچـت.

دوانزل

حـز ئـکـم وک دـرئـنـجامـک دوو پـرسـیاری تر بوروژنـم . یـکـمـیان؛ زـریـه کات خـنـگـرانـی مارکسیست تاوانبار دـکـرـن بـوی کـ دادـبـزنـ ئاستی اگـیانـدنـکان. ئـستا بـتـاستی جـی مـترسیـه کـ بـ نووسـرک بـیـن کـ چـژ لـ باو نـا هـشـیارکـان و نیمچـ هـشـیارکـ دژ بـ شـشـکان دـبـنـت. لـم دـخـانـدا کاتـک نووسـر بـ گـزـکی نامـ دـستـنـشان دـکـرت، یان بـر و است وـرچـرخـاو، یان کاتـک یـکـ لـ نووسـرکـانمان بـ هـنـدک لادان یان شتی تر تاوانبار دـکـرت، ئـوکات سـرجـم ئیشـکـ تا ئاستک جـی گومان دـبـت، بـتـاستی خـکی دـپـرسن ئـی مافی خـنـگـر نیـه بـت کـ ئـم یان ئـو نووسـر لـووی سیاسییـو جـی گومانـ و یان لـووی

سیاسی و دروست هـ نـ گـ و نـ ت یـ ان دووچاری شکستی سیاسی بوو. ئـ مـ دـ بـ ت بـ تووندی ئـ مـ جـ رـ ناـ زایـ تیـ انـ ت بـ کـ یـ نـ و. ئـ و خـ نـ گـ رـ ی مـ تـ دـ ی لـ مـ شـ و یـ دـ گـ رـ تـ بـ ر بـ یـ کـ لـ اـ کـ رـ دـ نـ و ی کـ شـ شـ خـ سـ یـ کـ اـ نـ ی یـ ان بـ ئـ نـ قـ سـ ت بوختان کردن بـ کـ سـ کـ دـ ا، ئـ و ا ئـ و خـ نـ گـ رـ شـ اـ نـ گـ زـ و ئـ و جـ رـ شـ اـ نـ گـ زـ یـ اـ نـ شـ دـ رـ نـ گـ یـ ان زوو دـ رـ دـ کـ وـ ن. ئـ و خـ نـ گـ رـ ی بـ بـ اـ کـ کـ ئـ مـ جـ رـ بوختانان بـ بـ یرـ کـ رـ دـ نـ و و بـ هـ یـ چ پـ وـ وـ رـ کـ دـ بـ خـ شـ نـ و. بـ مـ اـ م ئـ و کـ سـ یـ جـ و هـ رـ ی خـ نـ ی مـ اـ رـ کـ سـ یـ سـ تـی دـ شـ وـ نـ ت، لـ بـ رـ ئـ و ی دـ تـ رـ سـ ت بـ دـ نـ گـ ی بـ رـ ز ئـ نـ جـ اـ مـ ی لـ کـ دـ اـ نـ و کـ مـ لـ ا یـ تـ ی و بـ ا بـ تـ یـ کـ اـ نـ ی رـ ا بـ گـ نـ ت، پـ و یـ سـ ت لـ و و ی سـ یـ و بـ خـ مـ سـ a رـ د و نـ گـ تـ یـ ف و سـ ف بـ کـ رـ ت.

ئـ مـ بـ و مـ ا نـ ا یـ نـ یـ کـ خـ نـ گـ رـ ی مـ a رـ کـ سـ یـ سـ تـی بـ دـ نـ گـ ی بـ رـ ز هـ a وـ a ر بـ کـ a ت و بـ ت : ئـ ا گـ a دـ a ر بـ ن! خـ ئـ مـ بـ a نـ gـ و a زـ کـ ی دـ Z گـ a فـ R مـ یـ کـ a نـ ی دـ و ت نـ یـ، بـ کـ و و ئـ مـ هـ Sـ نـ gـ a نـ dـ nـ kـ ی Bـ a Bـ Tـ یـ a نـ یـ Bـ hـ a و Bـ nـ iـ a Dـ nـ a نـ ی هـ nـ dـ kـ kـ a ر و Sـ Tـ ی لـ و جـ Rـ. نوو Sـ R دـ Bـ T خـ ی لـ Dـ Nـ Jـ a Mـ kـ a ن قـ o Rـ tـ a R Bـ kـ a ت و هـ Sـ Sـ kـ a نـ ی ا Sـ Tـ Bـ kـ a Tـ و. ئـ Mـ لـ Bـ oـ a رـ ی Mـ lـ mـ lـ a نـ ی Bـ iـ rـ oـ a kـ a Nـ dـ a یـ n. نـ a kـ Rـ T کـ Sـ kـ ی خـ a وـ n و یـ Z Dـ a نـ ی کـ Mـ Nـ یـ Sـ Tـی و a Sـ Tـ gـ، ئـ iـ nـ kـ a Rـ ی Sـ rـ o Sـ Tـی خـ Bـ a T لـ Pـ rـ Sـ ی ئـ Dـ Bـ ی ئـ Sـ Tـ a و hـ Sـ Nـ gـ a Nـ dـ nـ ی Bـ kـ a T.

سیا نـ

دو ا جـ a رـ یـ Sـ ئـ Mـ Pـ rـ Sـ iـ a Rـ : ئـ a یـ a Mـ Sـ Tـ o Mـ یـ a n (گـ fـ Tـ o gـ) ی Tـ a و Zـ Bـ R ئـ gـ Pـ Dـ rـ a و؟ Bـ Sـ o یـ kـ ی گـ Sـ Tـی، گـ fـ Tـ o gـ ی توو نـ dـ o Tـ i Z سـ o o Dـ Bـ Xـ Sـ Lـ Bـ R ئـ و ی خـ o Nـ R Bـ Sـ Rـ nـ Jـ و Dـ hـ Sـ Sـ Tـ و. Bـ a Bـ Tـ ی Mـ Sـ Tـ o Mـ Bـ Tـ a یـ Bـ T لـ و Sـ o Nـ a نـ ی کـ hـ Rـ dـ o و لـ a hـ Sـ Sـ n و hـ Mـ o و Sـ Tـ kـ a Nـ ی Tـ R یـ kـ Sـ a n n، kـ a Rـ i gـ Rـ i یـ kـ ی Zـ iـ a Tـ R ی Lـ Sـ Rـ Jـ Mـ a وـ R hـ ی و Bـ a Sـ Tـ R i Sـ Tـی Dـ gـ n. Bـ Jـ gـ Lـ Mـ Sـ Bـ o o Nـ ی Rـ o Cـ ی Jـ Nـ gـ i n لـ lـ a ی Xـ nـ gـ Rـ ی Mـ a Rـ kـ Sـ یـ Sـ Tـی وـ kـ Sـ Sـ gـ Sـ Sـ kـ Pـ a ی پـ و دـ Nـ T Bـ گـ o Zـ a Rـ Sـ Tـی توو Nـ d لـ Bـ iـ rـ o Bـ a وـ kـ ی، Bـ Mـ Lـ hـ Mـ a n kـ a Tـ i Sـ hـ a Dـ Bـ T ئـ و Mـ a n Bـ i R Nـ Jـ Tـ Sـ Tـ Sـ a Rـ dـ nـ و ی لـ a o Zـ i یـ kـ a n Bـ Bـ iـ a Nـ o o ی Dـ Rـ o Sـ a وـ یـ Jـ Dـ lـ ی، یـ kـ kـ Lـ hـ Sـ Sـ gـ o Nـ a Nـ ی Xـ nـ gـ Rـ. Bـ gـ Sـ Tـی، kـ a Tـ kـ kـ ئـ a Rـ gـ i o Mـ Nـ Tـ gـ Lـ kـ ی Zـ R لـ ئـ a Rـ a Dـ a Nـ i n Bـ kـ o کـ Mـ Sـ Sـ kـ Tـ Bـ i nـ ی توو Nـ d و ی Jـ Rـ a o Jـ R، Bـ Rـ a o Rـ dـ kـ Rـ dـ n، hـ a o a Rـ kـ Rـ dـ nـ ی gـ a Tـ Jـ a n و Pـ rـ Sـ iـ a Rـ ی فـ Sـ Bـ a Zـ a n، ئـ و a Sـ Sـ Nـ gـ kـ a Rـ i gـ Rـ i یـ kـ دوو لـ a یـ n Bـ T Bـ Mـ Bـ hـ یچ Sـ o یـ kـ Jـ dـ dـی Nـ Bـ T. Xـ nـ Dـ Bـ Bـ خـ o دـ ی Xـ nـ kـ a Rـ pـ kـ Rـ a و Bـ T، چـ o Nـ kـ Xـ nـ ی Mـ a Rـ kـ Sـ یـ Sـ Tـی لـ hـ Mـ a n kـ a Tـ a Zـ a Nـ Sـ Tـی، و Bـ Jـ Rـ kـ kـ ی hـ o Nـ Rـ i یـ.

توټټی باشتړین ټټوټنیک ړ نیی له ټټخنډا و زړ جار مانای
ټټوټی ټټخنډگر ټټه ټټټټی.

دټټټ دان ټټوټا ټټټټن ټټ هټنډک جار نوټورچ ټټگرتنی
گاټټټ نامټزیاڼ و ټټسټی ناشیرین له دټټوټی دټی ټټخنډگر ټټوټ
دټټټټ. گوټی ټټم تا زړ ټټگټیشتوو له ټټخنډگر ټټک یان خوټنډر ټټک
یان ټټ تایټټی نووسټر ټټکی دیک؛ هټمیش دټټوانټت جیاوازی بکات له
ټټوان ټټووټټی سټروشتی و سټنووری ټټدخوازی. له هټوټ
ټټیاتنډر ټټانماندا دټټټ تا دټټوانین خراپټکاری ټټم ټټټ. ناټټ
ټټټټ ټټ ټټ و کینټی چینایټی بکرټ. ټټی چینایټی ټټ مټټسټوټ
له دټټدرټټ، ټټټام وټک هټور ټټټسټر زټویدا و له سټرووی خراپټکاری
ټټسیټوټی. ټټگشتی ټټخنډگری مارکسیست، ټټټ ټټوټی بکټوټټ ناو
ټټاسانکاری دټټخټوټوټ، ټټ له لایټن خټیټوټ زړ هټټټی، دټټټټ ټټ
شټوټی ټټکی پټشوټختټ ټټاسانکار ټټټ. چټژی باټای ټټو دټټټټ له
دټټزینټوټی ټټرټنی و ټټاشکراکردنی ټټ خوټنډر ټټ هټموو
شکټمټ ندیټکټیوټ ټټټ. یارمټی دټټ ټټټکی دیک له ټټمانجټکانی
ټټټ - له ټټناټکردن و ټټگادارکردنټوټ - و ټټنیا ټټ دټټگمټن
پټویستټ هټوټی هټوټشانندنټوټی خراپټکار ټټک بدات ټټ تیری کونکټری
پټکټنن یان سووکایټی یان ټټ ټټخنډی سټرسټخت، ټټ دټټوانټټ ټټ
ټټسانی هټر غټیر ټټوونټکی پفکراو له ناو ټټات.

۱۹۲۸

ټټټټلی فاسیلیټیچ له ناشارسکی ټټخنډگری ټټوسی شټټشگټ و
ټټکټمین وټزیری ټټشټیری حکومټی شوراکانی خټک له یانزټی تشرینی
دووټمی سالی ۱۸۷۵ له شاری پټلتاڅا له ټټکرانیا له ټټیمپټاتټریټی
ټټوسیا له دایک بووټ. له ټټمټنی پانزټ سالی ټټاشنایټی له ټټگټ
مارکیسیزم پټیدا دټټکات و دټټټټ هټټگری ټټو بیروباوټټټ. ټټ ماوټی
دوو سالا له زانکټی زیورخ دټټخوټنډ ټټ ټټوټی ټټوانام ټټ دټټست
ټټټټټ. ټټو کاتټی له زانکټ دټټټ هټریټک له ټټټزا له کسټمټبرگ و
لیټ جټگیش دټټناسټ و پټیوټندی دټټکات ټټ حیزی کرټکارانی سټشیا
دیموکراتی ټټوسیاوټ. له مانگی شوباتی سالی ۱۹۰۲ له ټټگټ ټټلکسټندټر
بوگدانټټ دټټټټ و دواتر له ټټگټ خوشکی ټټگدانټټ هاوسټرگیری دټټکات.
سالی ۱۹۰۳ کاتټک حیزب دټټټټ دوو ټټش؛ ټټلشټفیکټکان و
مټنشټفیکټکان، له ناشارسکی لایټنگیری ټټلشټفیکټکان دټټکات ټټ
ټټټرایټی لینن. سالی ۱۹۰۷ ټټشداری کټنگری شټشیا لیستی
ټټونټټوټی دټټکات. سالی ۱۹۰۹ له ټټگټ ټټگدانټټ و مټکسیم گټرکی
دټټستان کرد ټټ وانټ وټنټوټ له قوتا بخانټی کرټکارانی سټسیالیستی

ووسى و تا ساى ۱۹۱۱ بـردـوام بوون. ساى ۱۹۱۳ دـچـتـ پـارىس و
حـلفـى فـرهـنـگى پـرـلـيتـاريا دادـمـزـرـنـت. دواى هـگـيرـسانى جـنـگى
جـيـهانى يـکـم لـناـشارسکى شـانـبـشـان لـينـن و لـيـن تـرـتـسکى هـوـستى
دژـجـنـگى وـردـگـرت. ساى ۱۹۱۵ لـگـگـ پـاـڤـ پـلـيانسکى ځـناـمـى
بـ پـشـوـى سوشـيال ديموکرات دـردـکـنـو و پـ لـسـر فـرهـنـگى
پـرـلـيتـاريا دادـگـرن. دواى سـرکـوتنى شـشـى ځـکتـبـر دـگـتـو
ووسيا و دـبـتـ وـزـيرى ځـشـنـبـيرى حـکـومـتـى سـفـيت و تا ساى ۱۹۲۹
بـردـوام دـبـت. ساى ۱۹۱۹ شـانـى درامـى بـلـشـفـى لـگـگـ مـکـسيم
گـگـکـى و ځـلـکـسـندـر بـلـک و مـاريا ځـندـريـاف دادـمـزـرـنـت. دواچار
ځـم ځـخـنـگـر مـارکسيستـ شـگـځـ لـ بـيست و شـشـى کـانـوونى يـکـمـى
ساى ۱۹۳۳ بـ يـکـجـارى مـاـئاوايى لـ مـارکسيزم و شـشـ و پـرـلـيتـاريا
دـکـات.

تـبـينى : ځـناـتـلى فـاسـيلـيـچ لـناـشارسکى ځـم نووسـينـى لـ ساى
۱۹۲۸ دا نووسـيو و دواـتر لـ کـتـبـى دـرـبارـى ځـدـب و هـونـرى
پـشـکـتـووخـواز لـ ساى ۱۹۷۳ بـاوبـتـو.

سـرچـاوـکان :

Thesese on the Problems of Marxist Criticism

.Harrison Fluss for marxists.org, February 2008

https://en.wikipedia.org/wiki/Anatoly_Lunacharsky